

Panini 1RDIG



A150684

РУССКИЙ**Содержание**

1.	Безопасность	146
1.1.	Значение символики	146
1.2.	Рекомендации по технике безопасности	147
1.3.	Использование по назначению	150
1.4.	Использования не по назначению	150
2.	Общие сведения	151
2.1.	Ответственность производителя и гарантийные обязательства	151
2.2.	Защита авторских прав	151
2.3.	Декларация соответствия	151
3.	Транспортировка, упаковка и хранение	152
3.1.	Транспортная инспекция	152
3.2.	Упаковка	152
3.3.	Хранение	152
4.	Технические данные	153
4.1.	Технические характеристики	153
4.2.	Список подузлов прибора	154
5.	Инсталляция и обслуживание	155
5.1.	Инсталляция	155
5.1.1.	Установка	155
5.1.2.	Подключение	155
5.2.	Обслуживание	156
5.2.1.	Перед первым использованием	156
5.2.2.	Приготовление на гриле	157
5.2.3.	Программы	158
6.	Очистка и технический уход	159
6.1.	Очистка прибора	159
6.2.	Очистка емкости для сбора жира	160
6.3.	Хранение прибора	160
7.	Возможные помехи	161
8.	Сдача на слом	162



Перед началом эксплуатации следует прочитать инструкцию по обслуживанию, и хранить ее в доступном месте недалеко от прибора!

Эта инструкция по эксплуатации описывает установку прибора, обслуживание и уход за прибором, и служит важным информационным источником и справочником. Знание и выполнение всех содержащихся в ней мер предосторожности и инструкции по эксплуатации является предпосылкой безопасной и правильной работы с прибором. Кроме этого, необходимо соблюдать действующие на территории пользования прибором указания по предотвращению несчастных случаев и общие указания по безопасности. Инструкция по эксплуатации является неотъемлемой частью прибора и должна храниться в месте, в любое время доступном для персонала по установке, эксплуатации, уходу и чистке прибора. В случае передачи прибора третьему лицу, ему необходимо передать также данную инструкцию по обслуживанию.

1. Безопасность

Прибор изготовлен согласно действующим в данный момент правилам техники. Несмотря на это прибор может представлять опасность, если им пользоваться не в соответствии с руководством или не по прямому назначению. Все пользователи должны учитывать содержащуюся в данной инструкции по обслуживанию информацию и соблюдать указания в области безопасности и гигиены труда.

1.1. Значение символики

Важные технические указания и меры предосторожности обозначены в данной инструкции по эксплуатации соответствующими символами / знаками. Необходимо соблюдать эти указания для предотвращения несчастных случаев, телесных травм и вещественного ущерба.



ОПАСНОСТЬ

Знак **ОПАСНОСТЬ** предупреждает об угрозах, которые в случае несоблюдения осторожности могут стать причиной тяжелых телесных повреждений или смертельного исхода.



ВНИМАНИЕ

Знак **ВНИМАНИЕ** предупреждает об угрозах, которые в случае пренебрежения этим предупреждением могут стать причиной легких или средней тяжести травм.



ОСТОРОЖНО

Знак **ОСТОРОЖНО** предупреждает об угрозах, которые в случае несоблюдения осторожности могут стать причиной средней тяжести травм, тяжелых телесных повреждений или смертельного исхода.



ОСТОРОЖНО - ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Знак **ОСТОРОЖНО - ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ** предупреждает о горячей поверхности прибора во время его работы. Пренебрежение предупреждением может привести к получению ожогов.

УКАЗАНИЕ

Знак **УКАЗАНИЕ** предупреждает о возможном вещественном ущербе.



Символ **ИНФОРМАЦИЯ** означает возможность получения пользователем дополнительной информации и рекомендаций по эксплуатации.

1.2. Рекомендации по технике безопасности

Опасность поражения электрическим током!

- Слишком высокое напряжение в сети или неправильная установка прибора могут стать причиной поражения электрическим током.
- Прибор установить так, чтобы обеспечить беспрепятственный доступ к вилке, и в случае необходимости быстро отключить его от источника электропитания.
- Перед установкой сравнить данные местной электросети с техническими параметрами прибора (смотрите заводскую табличку). Прибор подключать только в случае соответствия!
- Поврежденный сетевой провод прибора может быть заменен только производителем или квалифицированным персоналом.
- Любого вида ремонтные работы, а также открытие корпуса могут быть выполнены исключительно специалистами и соответствующими мастерскими.

Сетевой провод и вилка

- Не переносить прибор, держа его за провод питания.
- Прибором нельзя пользоваться, когда его провод питания или вилка повреждены или испорчены.
- Не допускать контакта провода с источниками тепла и острыми краями.
- Провод питания не может подвергаться изгибам, запутыванию, и не может быть завязан.
- Провод питания должен всегда находиться в разложенном состоянии.
- Никогда не устанавливайте прибор или другие предметы на проводе питания.
- С целью отключения прибора от сети всегда следует пользоваться вилкой.
- Не подключать прибор к многофункциональной розетке.

Опасность при замыкании!

- Прибор следует хранить таким образом, чтобы исключить возможность его падения в воду, например в умывальник или в ванну.
- Никогда не следует прикасаться к прибору, который упал в воду. В таком случае следует немедленно вынуть вилку из розетки.
- Никогда не погружать прибор в воду или другие жидкости.
- Попавшая в прибор в жидкость может стать причиной замыкания.
- Прибором следует пользоваться только в сухих условиях внутри помещений.
- Во время каждой очистки прибора следует вынимать вилку из розетки.
- Не прикасаться к вилке прибора мокрыми руками.

Опасность для жизни из-за недостаточного опыта и знаний!

- Дети должны находиться вдали от прибора и провода питания.
- Прибор следует хранить в месте, недоступном для детей.
- Не оставлять прибор без присмотра в присутствии детей.
- Упаковочная пленка, а также элементы пенополистирола должны храниться вне досягаемости детей. Они могли бы запутаться в них и задохнуться.
- Прибор не могут обслуживать дети и лица с ограниченными физическими, сенсорными, умственными способностями или лица, не имеющие опыта и знаний.
- Не оставлять работающий прибор без присмотра.
- Очистки и действия по техобслуживанию не могут выполняться детьми или лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями.

Опасность для здоровья в результате потребления подгоревших продуктов!

- Подгоревшие на гриле продукты могут проявлять канцерогенные свойства.
- Не следует поджаривать продукты до очень темного цвета.
- Необходимо удалять сгоревшие фрагменты.

Опасность получения ожогов при контакте с горячими поверхностями!

- Поверхности прибора во время его работы становятся очень горячими. Высокая температура сохраняется на приборе также после его выключения.
- Не хватать за нижнюю платину гриля и не касаться никаких поверхностей прибора.
- Гриль можно переносить и чистить только после полного остывания.

Опасность пожара из-за легко воспламеняющихся материалов!

- Продукты на гриле могут загораться. Легковоспламеняющиеся предметы, расположенные вблизи прибора могут загореться.
- Не устанавливать прибор вблизи или под предметами, выполненными из горючих материалов. Прибор должен находиться под присмотром.
- Не следует пользоваться прибором, если поблизости находятся источники тепла или горячие поверхности.
- Не помещать легковоспламеняющиеся или возгораемые предметы на горячей пластине гриля или на приборе.
- Не прикрывать прибор, например, алюминиевой фольгой или полотенцами.
- Регулярно очищать пластину гриля во избежание возникновения пожара.
- Не добавлять холодную воду или воспламеняющиеся жидкости на горячую пластину гриля.
- Не использовать прибор для фламбирования.
- В случае пожара, перед началом действий, направленных на ликвидацию огня, отключить прибор от источника электропитания. После тушения пожара обеспечить достаточное количество свежего воздуха. Никогда не гасить огонь водой, если вилка подключена к розетке.

Риск повреждения в результате неправильной эксплуатации!

- Неправильное обслуживание может стать причиной повреждения прибора.
- Никогда не следует подвергать прибор воздействию высоких температур (кухонная плита и т.д.) или атмосферных факторов (дождь и т.д.).
- Не пользоваться прибором и не устанавливать его на горячей поверхности, например, на кухонную плиту или вблизи открытого огня.
- Не допускать, чтобы сетевой провод свисал со столешницы.
- Прибором можно пользоваться только в том случае, если он установлен на ровной, стабильной, стойкой к высоким температурам поверхности.
- Пользоваться прибором только с чистой пластиной гриля.
- Не использовать для прибора внешнее реле времени или пульт дистанционного управления.
- В случае пригорания продуктов следует вынуть вилку из розетки и подождать пока прибор остынет.
- Для удаления с гриля подгоревших продуктов не следует пользоваться острыми предметами (нож, вилка и т.п.). Острые предметы могут повредить пластину гриля, а при контакте с токоведущими элементами могут стать причиной поражения током.
- Прибор может работать только в вертикальном положении.
- Не устанавливать прибор под навесными кухонными шкафами. В результате воздействия горячего воздуха материал шкафов может деформироваться.
- Во время очистки никогда не погружать прибор или вилку в воду или другие жидкости.
- Не следует использовать какие-либо агрессивные средства, содержащие растворители или какие-либо едкие чистящие средства. Они могут повредить поверхность.

1.3. Использование по назначению

Любое применение прибора с целью, отличающейся от его нормального назначения, запрещено. И такое применение считается формой эксплуатации не по назначению. Какие-либо претензии по отношению к производителю или / и его уполномоченным в связи с возникшими повреждениями в результате использования прибора не по назначению исключены. Ответственность за повреждения, возникшие во время использования прибора не по назначению, несет пользователь. Безопасность эксплуатации прибора гарантирована только в случае применения, соответствующего назначению, в соответствии с данными в инструкции по обслуживанию.



Прибор запроектирован и сконструирован для промышленного использования, и может обслуживаться исключительно квалифицированным персоналом.

Прибор следует использовать только для приготовления продуктов на гриле.

1.4. Использования не по назначению

Любое отклонение от указанного в п. 1.3 «Использования по назначению» запрещено и является использованием, не соответствующим прямому назначению. Использование не по назначению может привести к телесным повреждениям и вещественному ущербу в результате возникновения опасного электрического напряжения, пламени и высоких температур. С помощью прибора можно выполнять только такие работы, которые были описаны в данной инструкции по обслуживанию. Неправильное обслуживание может стать причиной повреждения прибора. Любое вмешательство в конструкцию прибора, а также его монтаж и техобслуживание могут проводиться исключительно квалифицированными специалистами.

2. Общие сведения

2.1. Ответственность производителя и гарантийные обязательства

Все сведения и указания в этой инструкции по эксплуатации были составлены с учетом действующих предписаний, актуального уровня инженерно-технических исследований, а также нашего многолетнего опыта и знаний. Действительный объем поставок может отклоняться при спецзаказах, предъявлении дополнительных заказных условий поставок или по причине новейших технических изменений, отличающихся от описанных здесь объяснений и чертежных изображений.



ВНИМАНИЕ

Перед началом работы с прибором, особенно перед его включением, следует прочитать данную инструкцию по обслуживанию во избежание телесных повреждений и вещественного ущерба! Неправильная эксплуатация может стать причиной травм и повреждений.

Производитель не **несет никакой ответственности** за повреждения и вред, возникшие вследствие:

- несоблюдения указаний,
- использования не по назначению,
- введения технических изменений пользователем,
- применения несоответствующих запчастей.

Мы оставляем за собой право на технические изменения изделия в рамках улучшения качества использования и дальнейшего исследования.

2.2. Защита авторских прав

Инструкция по эксплуатации и содержащиеся в ней тексты, чертежи и прочие изображения защищены авторскими правами. Размножения любого вида и в любой форме - даже частично - а также использование-и/или передача содержания третьим лицам запрещены без письменного согласия изготовителя. Нарушение ведет за собой последствие возмещения убытков. Мы оставляем за собой право на предъявление дальнейших претензий.

Графические иллюстрации, содержащиеся в данной инструкции, могут незначительно отличаться от действительного исполнения прибора.

2.3. Декларация соответствия



Прибор соответствует действительным нормам и директивам ЕС.

Это подтверждается нами в Заявлении о соответствии ЕС.

При необходимости мы с удовольствием отправим Вам соответствующее Заявление о соответствии.

3. Транспортировка, упаковка и хранение

3.1. Транспортная инспекция

Полученный груз незамедлительно проверить на предмет комплектности и возможного транспортного ущерба. При внешне опознаваемом транспортном ущербе груз не принимать или принять с оговоркой. Размер ущерба указать в транспортных документах / накладной перевозчика. Подать рекламацию. Скрытый ущерб reklamировать сразу после обнаружения, так как заявку на возмещение ущерба можно подать лишь в пределах действующих рекламационных сроков.

3.2. Упаковка

Упаковка и отдельные элементы выполнены из материалов, подлежащих вторичной переработке. В частности это: пленка и полиэтиленовые мешки, картонные упаковки. Не выбрасывайте упаковочный картон вашего прибора. Он может Вам понадобиться для хранения, при переезде или если Вы в случае возможных повреждений будете высылать прибор в нашу сервисную службу. Полностью освободите прибор перед вводом в строй от внешнего и внутреннего упаковочного материала. Проверьте, полностью ли укомплектован прибор и запасные принадлежности. В случае недостачи каких-либо частей свяжитесь с нашей службой Сервиса. При утилизации следует соблюдать предписания, действующие в Вашей стране. Сдавайте вторично перерабатываемый упаковочный материал в пункт сбора материалов вторичной переработки.

3.3. Хранение

Приборы держать до установки в не распакованном виде, соблюдая нанесенные на внешней стороне маркировки по установке и хранению. Упаковки хранить исключительно при следующих условиях:

- не держать под открытым небом;
- хранить в сухом и свободном от пыли месте;
- не подвергать воздействию агрессивных веществ;
- в месте, защищенном от воздействия солнечных лучей;
- избегать механических сотрясений;

В случае длительного хранения (более 3 месяцев) регулярно контролировать общее состояние всех частей и упаковки. В случае необходимости освежить или обновить.

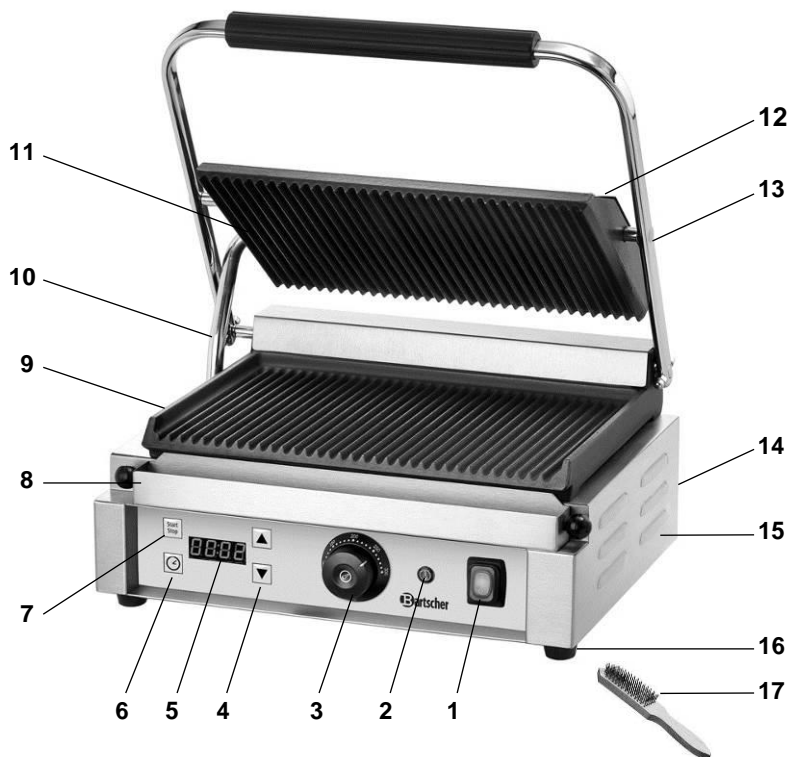
4. Технические данные

4.1. Технические характеристики

Наименование	Гриль контактный „Panini” 1RDIG
Артикул:	A150684
Материал:	корпус: нержавеющая сталь; пластины гриля: чугун
Исполнение:	<ul style="list-style-type: none">• Количество блоков гриля: 1• Регулирование температуры: термостатическое• Выключатель/выключатель• Контрольные лампочки: контрольная лампочка подогрева, вкл./выкл.• Емкость для сбора жира
Программирование времени:	6 регулируемых программ, Звуковой сигнал по завершении времени
Диапазон температур:	50 °С до 300 °С
Степень защиты:	IPX3
Параметры присоединения:	2,2 кВт / 230 В 50 Гц
Размеры верхней пластины гриля:	Ш 340 x Г 220 мм
Размеры нижней пластины гриля:	Ш 360 x Г 230 мм
Габариты прибора:	Ш 410 x Г 400 x В 200 мм
Вес:	18 кг
Аксессуары (входят в комплект поставки):	щетка для чистки

Оставляем за собой право на внесение технических изменений!

4.2. Список подузлов прибора



- 1 ВКЛ./ВЫКЛ. со встроенной контрольной лампочкой (зеленая)
- 2 Контрольная лампочка нагрева (оранжевая)
- 3 Поворотный регулятор температуры
- 4 Кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ
- 5 Цифровой индикатор
- 6 Кнопка таймера
- 7 Кнопка Start/Stop
- 8 Емкость для сбора жира

- 9 Нижняя пластина гриля
- 10 Канал для провода
- 11 Верхняя пластина гриля
- 12 Верхний корпус
- 13 Ручка для обслуживания
- 14 Провод питания
- 15 Нижний корпус
- 16 Резиновые ножки
- 17 Щетка для чистки

5. Инсталляция и обслуживание

5.1. Инсталляция

5.1.1. Установка

- Распаковать прибор и удалить все элементы упаковки.
- Никогда не удалять с прибора табличку с номинальными данными или предупреждающие обозначения.
- Место установки должно быть легко доступным и достаточно просторным для обеспечения возможности свободного обслуживания прибора и хорошей циркуляции воздуха.
- Сохранять 10 см расстояния по бокам и сзади от стен или других предметов.
- В случае меньшего расстояния поместить предохранительные элементы, такие как, например фольга из стойкого к высоким температура материала.
- Прибор следует установить в хорошо вентилируемом помещении или под вентиляционным вытяжным зонтом.
- Установить прибор на стабильной, сухой и водоотталкивающей поверхности, отличающейся стойкостью к воздействию высоких температур.
- Никогда не устанавливать прибор непосредственно под навесным шкафом, так как горячий воздух поднимается вверх.
- Никогда не следует пользоваться прибором на краю рабочей столешницы во избежания его падения.
- Прибор установить так, чтобы при необходимости был обеспечен беспрепятственный доступ к вилке с целью немедленного отключения прибора.
- Перед включением снять с прибора защитную пленку. Ее следует снимать медленно, чтобы на поверхности прибора не оставались остатки клея. Остатки клея удалить тряпкой, смоченной в соответствующем растворителе.
- Установить емкость для сбора жира, вставляя ее высокой стороной под пластину гриля (9).

5.1.2. Подключение



ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током!

Неисправная электропроводка или слишком высокое напряжение питания могут стать причиной поражения током.

- Механизм для уравнивания потенциала (штифт заземления) должен быть подсоединен исключительно квалифицированным электриком к пункту заземления сети.

1. Проверить, соответствуют ли технические данные прибора (см. номинальный щиток) параметрам имеющейся электрической сети.
2. Установить прибор.

3. Полностью размотать сетевой провод.
4. Подключить прибор к одинарной сетевой розетке с предохранением. Электрическая цепь в розетке должна быть обеспечена как минимум 16А.

Механизм для уравнивания потенциала (штифт заземления) находится в задней части прибора.

5.2. Обслуживание

5.2.1. Перед первым использованием

УКАЗАНИЕ

Неправильная эксплуатация может стать причиной повреждений.

- Во избежание повреждений и загрязнений прибором следует пользоваться, когда в нем установлена емкость для сбора жира.

В передней части нижней пластины гриля находится емкость для сбора жира, куда попадает вытекающий жир и другие жидкости.



ОСТОРОЖНО

Опасность для здоровья в результате вдыхания дыма!

Остатки производственных смазочных материалов могут стать причиной появления легкого дыма.

- При первом использовании включить гриль без продуктов и обеспечить соответствующую вентиляцию в месте его работы.

Перед первым применением следует хорошо разогреть и очистить пластины гриля (9, 11). Прогревание пластин гриля необходимо выполнить только один раз с целью устранения возможных остатков производственных масел.

Прогревание:

1. Убедиться, что на пластинах гриля (9, 11) не находятся никакие упаковочные материалы или другие предметы.
2. Очистить пластины гриля (9,11) (см. раздел „6. Очистка и технический уход“).
3. Установить прибор в соответствии с описанием.
4. Подсоединить вилку к одинарной сетевой розетке со штырем заземления.
5. Установить емкость для сбора жира (8), вставляя ее высокой стороной под пластину гриля (9).
6. Закрыть прибор с помощью ручки для обслуживания (13).
7. Установить ВКЛ./ВЫКЛ. в положении I. Прибор готов к работе, горит зеленая контрольная лампочка питания в ВКЛ./ВЫКЛ. (1).



ОСТОРОЖНО - ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Опасность получения ожогов от горячих поверхностей!

Корпус и пластины гриля становятся горячими.

- Не следует прикасаться к каким-либо поверхностям прибора.

8. Повернуть поворотный регулятор температуры (3) по часовой стрелке на самый высокий уровень.
9. Разогреть прибор в течение 20 минут.

Выключение прибора по истечении 20 минут:

10. Повернуть поворотный регулятор температуры (3) против часовой стрелки в положение 0.
11. Установить ВКЛ./ВЫКЛ. (1) на 0 с целью выключения прибора.
12. Вынуть вилку из розетки.



ОСТОРОЖНО - ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Опасность получения ожогов от горячих поверхностей!

Корпус и пластины гриля после выключения по-прежнему остаются горячими.

- Не следует прикасаться к каким-либо поверхностям прибора.

13. Оставить прибор, чтобы он полностью остыл.
 14. Открыть прибор с помощью ручки для обслуживания (13) и поднять верхнюю пластину гриля (11) вверх.
 15. Очистить поверхности пластин гриля (9,11) с помощью влажной салфетки.
 16. Вытереть поверхности пластин гриля (9,11) насухо мягкой салфеткой.
- Прибор готов к использованию.

5.2.2. Приготовление на гриле



Во избежание повреждений и загрязнений следует обратить внимание, чтобы во время эксплуатации прибора всегда была установлена емкость для сбора жира.

Прибор оснащен поворотным регулятором температуры. Температуру можно регулировать в диапазоне 50 °C - 300 °C. Рекомендуется поддерживать температуру работы между 200 °C и 250 °C.

1. Закрыть прибор с помощью ручки для обслуживания (13).
2. Подсоединить сетевую вилку к розетке.
3. Установить ВКЛ./ВЫКЛ. (1) в положении I. Прибор готов к работе, загорится зеленая контрольная лампочка питания в ВКЛ./ВЫКЛ. (1).



ОСТОРОЖНО - ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Опасность получения ожогов от горячих поверхностей!

Корпус и пластины гриля становятся горячими.

- Не следует прикасаться к каким-либо поверхностям.

4. Повернуть поворотный регулятор температуры (3) до требуемой температуры. Загорится оранжевая контрольная лампочка подогрева (2), прибор нагревается.



Время нагревания до температуры 250 °С составляет около 20 минут. По достижении установленной температуры оранжевая контрольная лампочка нагрева (2) гаснет. Если температура снизится на 10°С, произойдет повторное включение грелки и загорится оранжевая контрольная лампочка нагрева (2).

5. Открыть прибор с помощью ручки для обслуживания (13) и поднять верхнюю пластину гриля вверх.
6. В зависимости от приготавливаемого на гриле продукта нанести на пластины гриля (9, 11) небольшое количество пищевого масла, чтобы блюда не пригорали.
7. Поместить продукты на гриле.
8. Закрыть прибор с помощью ручки для обслуживания (13). Необязательно переворачивать продукт во время приготовления.
9. За продуктом следует наблюдать до момента завершения процесса приготовления на гриле.
10. После завершения процесса приготовления на гриле поворотный регулятор температуры (3) установить на „0”.



ОСТОРОЖНО

Опасность получения ожогов при контакте с паром!
После открытия прибора из него может выходить горячий пар.

- Прибор следует открывать медленно и осторожно.

11. Открывать прибор с помощью ручки для обслуживания (13).

УКАЗАНИЕ

Избегать использования твердых и острых предметов, чтобы не повредить поверхность и элементы обслуживания.

12. Снять готовые продукты с пластины гриля (9).
13. Установить ВКЛ./ВЫКЛ. (1) в положении О.
14. Вынуть вилку из розетки.

5.2.3. Программы

Прибор может хранить в своей памяти 6 разных программ времени для обеспечения возможности приготовления продуктов с разным временем тепловой обработки. Программу можно выбрать с помощью кнопки таймера (6).

Устанавливаемые программы времени:

1. Выбрать программу, нажимая несколько раз кнопку таймера (6).
2. С помощью кнопок ВВЕРХ/ВНИЗ (4) установить время с 1-секундными промежутками. Придерживая кнопки ВВЕРХ/ВНИЗ (4) дольше, возможна установка с 10-секундными промежутками.

3. Установить необходимое время в диапазоне от 1 секунды до 99:59 минут.
4. Нажать кнопку Start/Stop (7), чтобы ввести таймер в действие.
5. Нажать кнопку Start/Stop (7), чтобы выключить таймер.



По истечении установленного времени раздастся звуковой сигнал и появится символ **End1**. End1 означает конец программы 1.

6. Удалить звуковой сигнал и показания цифрового индикатора (5) с помощью кнопки Start / Stop (7).

6. Очистка и технический уход



ОСТОРОЖНО

Опасность короткого замыкания из-за попадания жидкости!
Попавшая в прибор жидкость может стать причиной замыкания.

- Нельзя допустить попадания какой-либо жидкости в прибор.

Прибор не приспособлен к ополаскиванию непосредственно под струей воды. Не использовать для чистки устройства струю воды под давлением!

УКАЗАНИЕ

Неправильная эксплуатация может стать причиной повреждений.

- Для очистки прибора следует использовать только мягкие салфетки, никогда не применять агрессивные чистящие средства или твердые щетки.
- Прибор следует очищать после каждого использования.

6.1. Очистка прибора

1. Повернуть поворотный регулятор температуры (3) против часовой стрелки в положение 0.
2. Установить ВКЛ./ВЫКЛ. (1) в положении 0. Прибор выключается, а зеленая контрольная лампочка питания во включателе/выключателе не горит.
3. Вынуть вилку из розетки.
4. Оставить прибор, чтобы он полностью остыл.
5. Корпус (12) и держатель для обслуживания (13) очищать с помощью влажной салфетки.
6. В случае больших загрязнений можно применить мягкое моющее средство.
7. Открыть прибор с помощью ручки для обслуживания (13) и поднять верхнюю пластину гриля вверх.
8. Очистить пластины гриля (9, 11) теплой водой с мягким моющим средством и мягкой салфеткой.

9. Осторожно удалить крупные загрязнения с помощью прилагаемой щетки (17).
10. Опорожнить и очистить емкость для сбора жира (8).
11. После очистки осушить и отполировать поверхность (12, 15) с помощью мягкой, сухой салфетки.
12. Убедиться, что прибор был правильно очищен перед тем, как он будет поставлен в сухом месте.

6.2. Очистка емкости для сбора жира

УКАЗАНИЕ

Неправильная эксплуатация может стать причиной повреждений.

- Опорожнять и очищать емкость для сбора жира после каждого использования.

В передней части нижней пластины гриля (9) находится емкость для сбора жира (8), куда попадает вытекающий жир и другие жидкости.

1. Установить ВКЛ./ВЫКЛ. (1) в положении **О**. Прибор выключается, а зеленая контрольная лампочка питания во включателе/выключателе (1) не горит.
2. Вынуть вилку из розетки.



ОСТОРОЖНО - ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Опасность получения ожогов в случае контакта с горячими поверхностями и жиром!

Корпус и пластины гриля после выключения по-прежнему остаются горячими.

- Беречь руки и лицо от попадания брызг жира.
- Не следует прикасаться к каким-либо поверхностям.

3. Оставить прибор и емкость для сбора жира (8), чтобы он полностью остыл.
4. Снять емкость для сбора жира (8) с помощью ручек прибора.
5. Помыть емкость для сбора жира (8) теплой водой и мягкой салфеткой.
6. Осушить емкость для сбора жира (8) с помощью сухой и мягкой салфеткой.
7. Вставить более высокую сторону емкости для сбора жира (8) под нижнюю пластину гриля (9).

6.3. Хранение прибора

Если прибор не будет использоваться в течение длительного периода времени, его следует тщательно очистить - согласно указанному выше описанию - и хранить в сухом, чистом месте, защищенном от воздействия низких температур и солнечных лучей, недоступным для детей. На приборе не следует устанавливать никакие тяжелые предметы.

7. Возможные помехи

В случае неисправности следует немедленно отсоединить прибор от источника электропитания (вынуть вилку из розетки). Перед тем как обратиться в отдел по обслуживанию клиента или к продавцу, проверьте с помощью данных в таблице, можно ли устранить неисправность самостоятельно.

Проблема	Возможная причина	Решение
Пластины гриля не нагреваются, несмотря на то, что прибор включен и горит оранжевая контрольная лампочка нагрева.	Поврежден поворотный регулятор температуры.	Связаться с продавцом.
	Как минимум один провод нагревания поврежден.	Связаться с продавцом.
	Сработал механизм защиты от перегрева.	Подождать, пока прибор остынет и нажать кнопку RESET , которая находится в нижней части прибора.
Прибор включен, горит оранжевая контрольная лампочка, но нельзя установить температуру.	Поврежден регулятор температуры.	Связаться с продавцом.
Оранжевая контрольная лампочка нагрева не горит, несмотря на то, что прибор включен, и процесс приготовления на гриле проходит нормально.	Повреждена контрольная лампочка.	Связаться с продавцом.
Зеленая контрольная лампочка во ВКЛ./ВЫКЛ. не горит, несмотря на то, что прибор включен.	Несоответствующее электропитание или его отсутствие.	Проверить подачу электропитания, а также провод на предмет повреждения или неисправности.
	Сработал автоматический выключатель.	Связаться с продавцом.

Если не удастся устранить неисправности:

УКАЗАНИЕ
Неправильная эксплуатация может стать причиной повреждений. <ul style="list-style-type: none"> Никогда не следует открывать корпус.

Сообщить продавцу или обратиться в Отдел по обслуживанию клиентов. Указать вид неисправности, а также номер артикула и серийный номер прибора. Эта информация находится на номинальном щитке на задней стенке прибора.

8. Сдача на слом

Старый прибор



Электрические приборы имеют этот символ. Нельзя выбрасывать электрические приборы вместе с домашними отходами. Отслуживший прибор нужно по истечении продолжительности службы сдать в утиль согласно местным предписаниям утилизации, отдельно от домашних отходов.

УКАЗАНИЕ

Электрические приборы должны правильно использоваться и сдаваться в утилизацию во избежание негативного воздействия на окружающую среду.

- Отсоединить прибор от источника питания и удалить провод питания из прибора с помощью боковых щипцов.